

UE DIRECT

NOUȚĂȚI DE LA REPREZENTANȚA
COMISIEI EUROPENE ÎN SUEZIA

SUEZIA ESTE CEA MAI BUNĂ
LA TRATAREA APELOR REZIDUALE

Unde se duc apele reziduale? Lucrul acesta variază în diferite țări din Europa. În Suedia se poate considera că este de la sine înțeles că tratarea apelor reziduale este o sarcină comunală și nu una privată. Cifrele care arată ce procent din populația UE aparține unui sistem comunal de canalizare variază foarte mult de la țară la țară. În Suedia, Luxemburg și Olanda, 93-98 de procente din populație este cuplată la sisteme de canalizare comunale. În Suedia, precum și în Danemarca și Finlanda, se socotește că 80 de procente sunt, în plus, cuplați la sisteme de canalizare avansate. Acestea, precum și multe altele, decurg din raportul "Waste Water in European Countries" elaborat de biroul de statistică al UE, Eurostat, referitor la mediul înconjurător și energie.

REGULI COMUNE PENTRU
COMBATAREA TERORISMULUI

(IP/01/1284) Comisia UE propune noi reguli pentru combaterea terorismului, deoarece astăzi există mari diferențe între felurile în care se tratează terorismul în țările din UE. Există doar șase țări membre (Germania, Italia, Franța, Spania, Portugalia și Marea Britanie) care au legi speciale în care sunt folosite noțiunile de "terorism" și "terrorist". Cele două propuneri adoptate de Comisia Europeană la 19 septembrie a.c. sunt:

1. o definiție comună a terorismului și cum să arate scara de pedepse pentru terorism;
2. introducerea unui ordin de arestare european. Dacă un stat membru urmărește o persoană care riscă cel puțin patru luni de închisoare, atunci poate avea loc extrădarea în cadrul UE. "Actele de terorism sunt comise de ligi internaționale cu baze în diferite țări și care trag foloase de pe urma goluilor din legislații care s-au creat din cauza granițelor geografice", spune António Vitorino, comisionar cu probleme de drept. "Teroriștii trag foloase de pe urma diferențelor din sistemele juridice dintre țări, mai ales acolo unde acțiunile lor nu sunt tratate ca terorism în legile naționale, și acum trebuie să ne ocupăm serios de aceasta."

COMISIA EUROPEANĂ PROPUNE MĂSURI
CUPRINZĂTOARE PENTRU CREȘTEREA
SIGURANȚEI TRAFICULUI AERIAN

(IP/01/1397, IP/01/1398 și IP/01/1399) Comisia Europeană a adoptat la 4 octombrie a.c. trei propuneri de noi reguli în bransa aviatică. Este vorba despre reguli privind siguranța traficului aerian, măsuri de scurtă durată pentru a susține companiile aeriene într-o perioadă de trecere, precum și de sisteme și reguli comune pentru controlul traficului aerian (așa-numita directivă Single European Sky). În propunerea pentru creșterea siguranței aeriene, se menționează printre altele ca cel puțin fiecare al zecelea bagaj de mână să fie controlat, ca să se facă detectoare de metale mai sensibile, și ca un organ european de control să urmărească ca aeroporturile să respecte regulile comune de siguranță. Noile reguli vor fi valabile atât pentru transporturile interne cât și pentru cele externe, iar țările membre, la nevoie, vor avea dreptul să le înăsprescă și mai mult.

TOTI CETĂȚENII DIN UE AU DREPT
SĂ CUMPERE ALCOOL ÎN STRĂINĂTATE

(IP/01/1482) Comisia Europeană este "neliniștită" din cauza regulilor și controalelor pe care le aplică Marea Britanie la importul privat de alcool și tutun.

În scrisoarea trimisă de Comisia Europeană Guvernului britanic, se poate citi că toți cetățenii UE au drept să ducă cu ei anumite cantități de alcool impozat (de exemplu, 10 litri de băuturi spirtoase) și tutun cumpărate într-o altă țară membră. În plus, aceste cantități pot fi uneori depășite, dacă persoana respectivă va avea, de exemplu, o mare petrecere. Guvernul britanic are două luni la dispoziție pentru a dovedi că regulile proprii nu contravin celor ale UE.

FA-ȚI VOCEA AUZITĂ ÎN UE!

(IP/01/1459) La mijlocul lunii octombrie a.c. s-a lansat pe Webb situl intitulat "Vocea ta în UE", care va ușura atât pentru întreprinderi, cât și pentru persoane particulare, să-și expună părerile în legătură cu diferite probleme legate de UE. Acest sit pe Webb este o inițiativă menită să-i angajeze pe cetățeni în dezbaterile despre viitorul Europei. Aici poate fiecare să participe în cadrul grupurilor de discuții create în jurul a tot felul de teme și pot fi găsite legături la multe și interesante situri pe Internet. De exemplu, există o legătură la Delegatul (Ombudsman-ul) European care anchetează plângeri îndreptate împotriva instituțiilor UE, formulare pentru a anunța plângeri atât contra Comisiei Europene, cât și contra diferitelor țări membre, precum și liste cu mai mult de o mie de organizații cu diferite interese. Acest sit se află la: http://europa.eu.int/yourvoice/index_ns_sv.htm

COMISIA EUROPEANĂ ADOPTĂ O POLITICĂ
DE PERSONAL "RADICAL DE NOUĂ"

La sfârșitul lunii octombrie a.c., Comisia Europeană a adoptat programul de reformă care, încă de la intrarea sa în funcție, a fost obiectul multor tratative cu sindicatele instituțiilor UE. Scopul acestei reforme este de a "moderniza în mod radical" politica de personal a instituțiilor UE, iar propunerea adoptată va influența totul, începând cu recrutările de personal și terminând cu procedurile disciplinare și regulile de pensionare. Anumite părți ale propunerii pot fi puse în aplicare de aceste instituții pe cont propriu, în timp ce altele cer aprobare din partea guvernelor țărilor membre. În această din urmă categorie intră și propunerea ca să se recunoască aceleași drepturi concubinilor sau perechilor căsătorite, fie că sunt heterosexuale sau homosexuale, și ca să li se dea dreptul de concediu de naștere și funcționarilor UE. Întreaga propunere se poate citi la: http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_acti on.gettxt=gt&doc=DOC/01/1710IRAPID&lg=EN

"AGRICULTURA ȚĂRILOR CANDIDATE
NU ESTE COMPETITIVĂ"

(IP/01/1536) Țările din Europa de est și centrală, care candidează la intrarea în UE, nu fac față concurenței cu agricultura țărilor din UE, aceasta deși cheltuielile lor agricole sunt protejate de tarife, iar ele nu trebuie să îndeplinească complet cerințele de calitate ale UE. Aceasta este concluzia unui raport publicat de Directoratul pentru Agricultură al Comisiei Europene la sfârșitul lunii octombrie a.c. Raportul mai constată și că cu timpul va fi imposibilă menținerea în același timp a unor sisteme de sprijin diferite, unul pentru vechile țări membre și, respectiv, un altul pentru cele noi, ceea ce înseamnă că agricultura țărilor candidate trebuie efectivizată. După o perioadă de trecere, în care noile țări membre nu participă complet la politica agricolă comună, UE trebuie să prioriteze sprijinul social pentru micile gospodării agricole care vor fi scoase din joc. Întregul raport poate fi citit la: http://europa.eu.int/comm/agriculture/publi/reports/ceeccomp/index_en.htm

ÎN SPANIA ȘI GRECIA
ȚIGĂRILE VOR FI MAI SCUMPE

(MEMO/01/356) La sfârșitul lunii octombrie a.c., miniștrii de finanțe ai țărilor membre au adoptat

propunerea Comisiei Europene de armonizare a impozitelor punctuale pentru tutun. Scopul armonizării impozitelor punctuale este, conform comisionarului Fritz Bolkenstein, de a se "combate înșelătorile și contrabanda prin reducerea diferențelor între nivelele la impozitele pe tutun". Directiva adoptată acum hotărâște un nivel minim al impozitului pe tutun, astfel încât, pentru țigări, limita este de 60 euro la 1.000 de țigări (aproape 10 coroane suedeze la un pachet de țigări), fiecare țară membră putând stabili în mod liber cât de mare să fie impozitul național peste acest nivel. La 1 iulie 2006, nivelul minim se va ridica cu încă 4 euro, dar Spania și Grecia vor beneficia de o perioadă de trecere până în 2008.

ESTE POSIBILĂ EXTINDEREA ÎN ANUL 2004
A UE CU ÎNCĂ 10 ȚĂRI

(IP/01/1566) Toate țările candidate au făcut mari progrese în tratativele pentru a deveni membre ale UE și acum este posibil ca UE să se extindă cu nu mai puțin de 10 noi țări membre în anul 2004. Lucrul acesta se constată în raportul anual al Comisiei Europene referitor la țările solicitante și care a fost prezentat la începutul lunii noiembrie a.c. în Parlamentul European. Dar există și o serie de probleme. Turcia este țara rămasă cea mai în urmă în ceea ce privește îndeplinirea condițiilor politice referitoare la respectarea drepturilor omului. Bulgaria și România cad pentru că nu au economii de piață complet dezvoltate, precum și pentru că le este greu să se adapteze la legislația UE. Nici celelalte țări solicitante nu au reușit pe deplin în adaptarea regulilor și legislațiilor proprii la UE. Nici una dintre țările candidate nu poate prezenta o administrație care să reușescă pe deplin să aplice legislația UE. Comisia Europeană cere de aceea să se facă noi eforturi în ceea ce privește adaptarea regulilor țărilor solicitante la UE și se oferă să contribuie cu ajutor economic pentru aceasta, dacă acest lucru este necesar. Concluzia Comisiei Europene se bazează pe rapoarte (regular reports) care verifică felul în care a îndeplinit fiecare țară membră criteriile ce se cer pentru a adera la uniune. Printre altele, se cere ca o țară să fie democratică, să aibe o economie de piață care să funcționeze în condiții bune, precum și să aibe capacitatea de a-și adapta legile și administrația la colaborarea din UE. Raportul Comisiei Europene și rapoartele din fiecare dintre țările membre se află pe adresa: <http://europa.eu.int/comm/enlargement/report2001/index.htm>

RASISMUL POATE FI CONSIDERAT
INFRAȚIUNE ÎN UE

(IP/01/1680) Acțiunile rasiste trebuie să fie pedepsite în același fel în întreaga uniune, conform propunerii făcute de Comisia Uniunii Europene la 22 noiembrie a.c. Îndemnul public la violență sau ură în scopuri rasiste, precum și conducerea, sprijinirea sau participarea la activitatea vreunui grup rasist, se vor considera a fi infracțiuni și se propune a fi pedepsite cu doi ani de închisoare. Chiar și răspândirea de material rasist se propune a fi considerată ca fiind o infracțiune. În propunere se subliniază ca cei ce comit infracțiuni rasiste să poată fi aduși la judecată la toate tribunalele din Europa. Propunerea Comisiei Europene vizează pe de o parte să aibe o acțiune de intimidare a activităților rasiste, iar pe de altă parte să fie o cale către ușurarea colaborării judiciare între statele uniunii. "Toate statele membre au adoptat legislații care interzic acțiuni rasiste. Există totuși în continuare diferențe mari în amploare, conținut și aplicare", spune António Vitorino, comisionar pentru probleme interne și de drept. Puteți citi mai mult despre această temă la: http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p_acti on.gettxt=gt&doc=IP/01/1680IRAPID&lg=SW; ▲

(Selectarea textului și traducerea: Octavian Ciupitu.)